

Brief von James Means an Otto Lilienthal
handschriftlich

Original: National Air and Space Museum Library, Smithsonian Institution, Washington D.C.
Übersetzung veröffentlicht in „Otto Lilienthal's Flugtechnische Korrespondenz“
Otto-Lilienthal-Museum Anklam 1993

York Harbor, Maine, August 1895

Dear Sir:

I thank you for your kind letter of the 5th inst.

I am very glad that you are willing to contribute an article to the Aeronautical Annual N° 2.

I hope that you will make the article as long as possible and that you will give me as many new photographs or drawings as you can. The illustrations will add to the interest. I take a very great interest in what you say concerning the introduction of the sport in America. It seems to me is the very best way to gain the cooperation of hundreds of men. In the Annual N° 2 I shall make as strong a plea for the new sport as I am able to, and I hope that you will make an argument in its favor.

In regard to the sale of your American patents I would say if you will write an advertisement giving the necessary information and saying just what you have to sell I will publish the advertisement in the last pages of the Annual N° 2 without any cost to yourself.

I shall also be very glad to do what I can personally to find a sale for your patents because I am very desirous of seeing your machines come into common use in America. Will you be kind enough to write to me again as soon as you can find the leisure and let me know if I can have your manuscript and illustrations by November 1st. About how many hundred words will there be in the article and about how many hundred words will there be in the advertisement?

My address until October 1st will be York Harbor, Maine, U. S. A.

After that 196 Beacon St., Boston, Mass., U. S. A.

I was born in 1853 in Boston. For fifteen years -from 1878 to 1893 -I was in the manufacturing business. In that time I gained as much money as I needed and I retired from business so that I might follow out my own tastes for books and for research.

Yours very truly

James Means